



Monts-Valin, Saguenay
117 km à partir de St-Fulgence
418-973-1249
info@pourvoiriedegelis.com

Politique de confidentialité des renseignements personnels

Nous prenons très au sérieux votre vie privée et nous sommes engagés à protéger vos renseignements personnels. De plus, nous faisons preuve de transparence, en vous informant que lorsque vous visitez notre site Internet, nous utilisons des témoins afin de collecter des renseignements visant à vous proposer une expérience en ligne complète avec des contenus adaptés au service offert par l'entreprise, des publicités pertinentes, ainsi que pour améliorer la navigation sur tous les types d'appareils.

GSD Gestion Stéphane Deschênes Inc. est propriétaire de la Pourvoirie du lac Dégelis. La présente politique s'applique à toutes les interactions avec GSD Gestion Stéphane Deschênes ci-après appelée « la Pourvoirie du lac Dégelis » qui s'engage à protéger la confidentialité et la sécurité de vos renseignements personnels.

La Pourvoirie du lac Dégelis traitera vos renseignements personnels conformément à cette déclaration de confidentialité, sauf disposition contraire de la loi applicable.

La Pourvoirie du lac Dégelis est responsable de décider de la manière dont nous détenons et utilisons les renseignements personnels vous concernant et vous invitons à prendre connaissance de la présente politique qui précise les mesures de confidentialité que nous appliquons.

Collecte des renseignements personnels et consentements

Nous collectons vos renseignements personnels via votre interaction directe avec le site Web de la Pourvoirie du lac Dégelis (par exemple, en remplissant des formulaires de demande d'informations ou questions). Les renseignements sont également collectés via des technologies automatisées, à savoir les cookies ou témoins.

Les renseignements personnels sont tout renseignement qui concerne une personne physique et permet, directement ou indirectement, de l'identifier. Il n'inclut pas les renseignements dont l'identité a été supprimée (données anonymisées).

Les renseignements personnels que nous collectons et traitons dépendront de la manière dont vous interagissez avec nous via notre site Web (par exemple, page Nous joindre, données de paiements, etc.). Cela peut inclure, sans toutefois s'y limiter :

- Données d'identité – telles que prénom, nom, nom d'utilisateur ou similaire
- Données de contact – telles que l'adresse e-mail et le numéro de téléphone
- Données liées à l'emploi – si vous postulez à un poste vacant, curriculum vitae, lettre de présentation ou autres documents d'emplois.
- Données de marketing et de communication
- Données techniques – y compris l'adresse IP et le type de navigateur
- Données de paiement

La collecte de certains renseignements personnels est soumise à des consentements spécifiques. La Pourvoirie du lac Dégelis s'engage à n'utiliser que les renseignements personnels nécessaires et aux fins pour lesquelles ils ont été recueillis. Dans l'éventualité où la Pourvoirie du lac Dégelis voudrait utiliser vos renseignements personnels pour une autre fin que celle décrite dans la Politique, nous devons obtenir votre consentement préalablement.

Utilisation des renseignements dans le but d'améliorer le rendement de service et du contenu de notre site web

Nous pouvons collecter des renseignements à votre sujet et sur votre utilisation de notre site Web par des moyens techniques, tels que des témoins, des compteurs de pages Web et d'autres outils d'analyse.

Nous utilisons des cookies pour vous aider à naviguer efficacement et à exécuter certaines fonctionnalités. Les cookies qui sont catégorisés comme «nécessaires» sont stockés sur votre navigateur, car ils sont essentiels pour permettre les fonctionnalités de base du site.

Les cookies nécessaires sont cruciaux pour les fonctions de base du site Web et celui-ci ne fonctionnera pas comme prévu sans eux. Ces cookies ne stockent aucune donnée personnellement identifiable.

Les autres cookies que nous utilisons font partie des catégories suivantes:

- Fonctionnelle

Les cookies fonctionnels permettent d'exécuter certaines fonctionnalités telles que le partage du contenu du site Web sur des plateformes de médias sociaux, la collecte de commentaires et d'autres fonctionnalités tierces.

- Analytique

Les cookies analytiques sont utilisés pour comprendre comment les visiteurs interagissent avec le site Web. Ces cookies aident à fournir des informations sur le nombre de visiteurs, le taux de rebond, la source de trafic, etc.

- Performance

Les cookies de performance sont utilisés pour comprendre et analyser les indices de performance clés du site Web, ce qui permet de fournir une meilleure expérience utilisateur aux visiteurs.

- Publicité

Les cookies de publicité sont utilisés pour fournir aux visiteurs des publicités personnalisées basées sur les pages visitées précédemment et analyser l'efficacité de la campagne publicitaire.

Nous pouvons transmettre vos renseignements personnels à des tiers qui fournissent des services pour notre compte, tels que l'hébergement de notre site Web, la transmission de courriels ou d'autres communications pour notre compte, ou l'analyse de l'efficacité de notre stratégie publicitaire. Vos renseignements personnels peuvent être stockés et traités au Canada et aux États-Unis par des fournisseurs de services.

Vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver tout ou partie de ces cookies, mais la désactivation de certains d'entre eux peut affecter votre expérience de navigation. L'activation ou la désactivation vous sont proposées dans un bandeau de consentement lorsque vous entrez sur notre site internet.

Par ailleurs, vous pouvez choisir de ne pas participer à la collecte automatisée de renseignements par les réseaux publicitaires des fournisseurs de services dans le but de diffuser des publicités adaptées à vos intérêts en visitant la page d'exclusion des consommateurs et modifier ou désactiver vos préférences publicitaires du Réseau Display de Google à <https://myadcenter.google.com/>. Le même service est aussi offert par d'autres services de navigateur.

Tous les fournisseurs de services sont soumis à des conventions de non-divulgaration et à des restrictions légales régissant leur utilisation des renseignements que nous leur communiquons, et ils ne sont pas autorisés à utiliser ou à divulguer des renseignements personnels à d'autres fins que la prestation des services pour notre compte ou selon ce qui est exigé par les lois applicables.

Utilisation des renseignements pour une réservation de séjours ou pour la location d'équipements sur place

Le système de réservation en ligne que nous utilisons est opéré par Rocksoft Inc. c'est donc ce dernier qui recueille et traite vos renseignements personnels incluant vos renseignements de paiements qui seront partagés avec Global Payment, à partir de leur système.

L'opérateur de notre système de réservation, partage avec nous certains de vos renseignements personnels tels que votre nom, votre numéro de téléphone, votre adresse courriel, votre adresse de facturation et vos préférences en lien avec votre réservation (dates de réservation, options sélectionnées et particularités, le cas échéant).

La Pourvoirie du lac Dégelis, ne recueille aucune information relative au paiement ou autre renseignement financier, lorsque vous procédez à un paiement pour votre réservation en ligne sur notre site.

En ce qui concerne les annulations de réservation que vous avez payées en ligne, donnant lieu à un remboursement sur votre carte de débit ou de crédit, nous ne vous demanderons aucun renseignement lié à votre carte de débit ou de crédit, puisque le processus de gestion de paiement en ligne est confié à des tiers (Global Payment), par l'entremise de notre fournisseur de service Rocksoft, pour tout ce qui a trait au traitement et à l'administration de la transaction, sur un crédit accordé ou en cas de remboursement complet.

Nous vous encourageons à consulter leurs politiques de confidentialité, en matière de renseignements personnels ayant accès à vos renseignements personnels.

Nous ne sommes pas responsables de la sécurité des renseignements personnels que vous divulgués auprès de notre fournisseur de service de réservation en ligne Rocksoft ainsi et le service de paiement Global Payment. La Pourvoirie du lac Dégelis s'engage à respecter la présente politique de confidentialité ainsi que vos renseignements personnels, que tous fournisseurs partageraient avec nous.

Lorsque vous effectuez une réservation par téléphone ou courriel (autre que la réservation en ligne), nous recueillons vos renseignements personnels tout

comme pour la réservation en ligne soit, votre nom, votre numéro de téléphone, votre adresse courriel, votre adresse de facturation et vos préférences en lien avec votre réservation (dates de réservation, options sélectionnées et particularités, le cas échéant) en plus de vos renseignements de paiement que nous inscrivons sur le site de Rocksoft tout comme pour la réservation en ligne.

Lorsque vous faites appel à notre service à la clientèle afin de modifier ou d'annuler une réservation, nous pouvons vous demander de fournir votre nom, adresse et numéro de téléphone, afin de confirmer votre identité. Nous pouvons aussi conserver ces renseignements à des fins administratives, notamment pour aider à détecter et à prévenir la fraude.

Enfin, lorsque vous effectuez un paiement sur place pour le solde dû sur votre séjour ou lorsque vous effectuez une location d'équipements sur place, nous ne recueillons aucun renseignement personnel puisque vous procéderez vous-mêmes à la transaction par le biais d'un TPV (terminal de point de vente) géré par notre fournisseur Global Payment. Nous ne sommes pas responsables de la sécurité des renseignements personnels que vous divulguiez auprès de notre fournisseur de service de paiement Global Payment. Nous vous invitons à consulter leur politique de confidentialité, en matière de renseignements personnels.

Autres utilisations de vos renseignements personnels

Nous traiterons vos renseignements personnels conformément aux lois applicables en matière de confidentialité et à nos propres fins commerciales. Lorsque vous avez fourni vos renseignements personnels via le site Web, vous consentez ainsi au traitement de vos renseignements personnels. De plus amples détails sur le retrait de votre consentement sont disponibles ci-dessous.

Voici des exemples de situations dans lesquelles nous pouvons utiliser les renseignements personnels que vous nous fournissez :

- Répondre à une demande que vous avez faite via le site Web
- Prendre une décision concernant une candidature à un emploi que vous avez soumise via le site Web
- Pour vous envoyer des informations marketing relatives aux services de la Pourvoirie du lac Dégelis lors de votre réservation uniquement ou lorsque vous avez consenti à ce que nous vous transmettions un courriel pour vous informer des disponibilités de territoires de chasse à l'orignal. Nous

obtiendrons votre consentement exprès avant de partager vos renseignements personnels avec un tiers à des fins de marketing

Nous pouvons également utiliser vos renseignements personnels dans les situations suivantes, qui sont susceptibles d'être rares :

- Lorsque nous devons protéger vos intérêts (ou ceux de quelqu'un d'autre)
- Lorsque cela est nécessaire dans l'intérêt public ou à des fins officielles

Divulcation de vos renseignements personnels

Nous n'échangerons, ne vendrons ni ne louerons vos renseignements personnels sans votre consentement, mais pouvons partager vos renseignements personnels avec d'autres entités de la Pourvoirie du lac Dégelis et pouvons collecter et/ou fournir des statistiques globales sur son site Web et ses utilisateurs à d'autres parties telles que le site Web et/ou le service informatique. Veuillez noter qu'en fournissant des renseignements personnels via le site Web, vous consentez à ce que nous traitions et partageons vos renseignements de cette manière. Vos renseignements personnels ne seront partagés avec des tiers que si cela est requis et/ou lorsque la loi l'exige.

La Pourvoirie du lac Dégelis s'attend à ce que les processeurs tiers utilisent ces renseignements uniquement aux fins pour lesquelles elles ont été initialement collectées ou ultérieurement autorisées par vous, ainsi qu'à respecter la sécurité de vos données et à les traiter conformément à la ou les lois applicables. Tous nos prestataires de services tiers et autres entités de notre groupe sont tenus de prendre des mesures de sécurité appropriées pour protéger vos renseignements personnels conformément à nos politiques. Nous n'autorisons pas nos prestataires de services tiers à utiliser vos renseignements personnels à leurs propres fins.

La Pourvoirie du lac Dégelis peut divulguer vos renseignements personnels à une institution provinciale ou fédérale qui confirme avoir le pouvoir légitime d'obtenir ces renseignements, ou lorsque la Pourvoirie du lac Dégelis a des motifs raisonnables de croire que ces renseignements pourraient être utiles dans le cadre d'une enquête sur une activité illégale, afin de se conformer à une citation à comparaître, à un mandat ou à une ordonnance rendue par un tribunal, une personne ou un organisme ayant compétence pour obliger la production de renseignements, ou afin de se conformer aux règles de la cour concernant la production de documents et de renseignements, ou au conseiller juridique de la Pourvoirie du lac Dégelis.

Conservation de vos renseignements personnels

Nous ne conserverons vos renseignements personnels que le temps nécessaire pour atteindre les objectifs pour lesquels nous les avons collectés, y compris afin de satisfaire à toute exigence légale, contractuelle ou de reporting. Toutefois, votre fiche client comportant votre nom, adresse, numéro de téléphone, adresse courriel et les dates de réservations que vous avez effectuées chez nous, sont conservés de manière permanente dans par notre fournisseur de service Rocksoft dans notre logiciel de réservation à des fins statistiques ou pour une réservation future.

Pour déterminer la période de conservation appropriée des renseignements personnels, nous prenons en compte la quantité, la nature et la sensibilité des renseignements personnels, le risque potentiel de préjudice dû à une utilisation ou à une divulgation non autorisée de vos renseignements personnels, les finalités pour lesquelles nous traitons vos renseignements personnels et si nous pouvons atteindre ces finalités par d'autres moyens et les exigences légales applicables.

Dans certaines circonstances, nous pouvons anonymiser vos renseignements personnels afin qu'elles ne puissent plus être associées à vous, auquel cas nous pouvons utiliser ces renseignements sans autre préavis.

Confidentialité et protection de vos renseignements personnels

Conformément aux lois applicables en matière de confidentialité, nous :

- Protégeons vos renseignements personnels
- Traitons vos renseignements personnels de manière licite, équitable et transparente
- Collectons vos renseignements personnels uniquement à des fins valables que nous vous avons clairement expliquées et elles ne seront pas utilisées d'une manière incompatible avec ces finalités
- Conservons vos renseignements personnels autres que les renseignements apparaissant à votre fiche client, uniquement le temps nécessaire aux finalités pour lesquelles elles ont été recueillis et/ou pour satisfaire à nos obligations légales et réglementaires

Nous avons mis en place des mesures de sécurité appropriées pour empêcher que vos renseignements personnels ne soient accidentellement perdus, utilisés ou consultés de manière non autorisée, modifiés ou divulgués. De plus, nous limitons l'accès à vos renseignements personnels aux employés, agents, sous-

traitants et autres tiers qui ont un besoin professionnel de les connaître. Ils ne traiteront vos renseignements personnels que sur nos instructions et sont soumis à un devoir de confidentialité.

Les tiers ne traiteront vos renseignements personnels que selon nos instructions et lorsqu'ils ont accepté de traiter les renseignements de manière confidentielle et de les garder en sécurité.

Nous avons mis en place des procédures pour traiter toute violation présumée de la sécurité des données et vous informerons d'une violation présumée lorsque nous sommes légalement tenus de le faire.

Vos droits

Dans certaines circonstances, et expressément sous réserve de la loi applicable, vous pouvez avoir le droit de :

- **Demander l'accès** à vos renseignements personnels (communément appelée « demande d'accès à la personne concernée »). Cela vous permet de recevoir une copie des renseignements personnels que nous détenons à votre sujet et de vérifier que nous les traitons licitement.
- **Demander la correction** des renseignements personnels que nous détenons à votre sujet. Cela vous permet de faire corriger tout renseignement incomplet ou inexact que nous détenons à votre sujet.
- **Demander l'effacement** de vos renseignements personnels. Cela vous permet de nous demander de supprimer ou de supprimer des renseignements personnels lorsqu'il n'y a aucune bonne raison pour que nous continuions à les traiter. Vous avez également le droit de nous demander de supprimer ou de supprimer vos renseignements personnels lorsque vous avez exercé votre droit d'opposition au traitement (voir ci-dessous).
- **Vous opposer au traitement** de vos renseignements personnels, lorsque nous nous appuyons sur un intérêt légitime (ou celui d'un tiers) et qu'il y a quelque chose dans votre situation particulière qui vous incite à vous opposer au traitement pour ce motif. Vous avez également le droit de vous opposer lorsque nous traitons vos renseignements personnels à des fins de marketing direct.
- **Demander la limitation du traitement** de vos renseignements personnels. Cela vous permet de nous demander de suspendre le traitement des renseignements personnels vous concernant, par exemple

si vous souhaitez que nous établissions leur exactitude ou la raison de leur traitement.

- **Demander le transfert** de vos renseignements personnels à une autre partie.
- **Droit de retirer votre consentement** lorsque vous avez donné votre consentement à la collecte, au traitement et au transfert de vos renseignements personnels dans un but spécifique, vous avez le droit de retirer votre consentement pour ce traitement spécifique à tout moment.

Si vous souhaitez examiner, vérifier, corriger ou demander l'effacement de vos renseignements personnels, vous opposer au traitement de vos renseignements personnels ou demander que nous transférions une copie de vos renseignements personnels à un tiers, veuillez communiquer avec nous aux coordonnées indiquées dans la section « contactez-nous » ci-dessous.

Nous répondrons à votre demande dans le(s) délai(s) requis par les lois applicables. Veuillez noter que nous pouvons également avoir besoin de vous demander des renseignements spécifiques pour nous aider à confirmer votre identité et garantir votre droit d'accéder aux renseignements (ou d'exercer l'un de vos autres droits). Il s'agit d'une autre mesure de sécurité appropriée pour garantir que les renseignements personnels ne soient divulgués à aucune personne qui n'a pas le droit de les recevoir.

Vous n'aurez peut-être pas à payer de frais pour accéder à vos renseignements personnels (ou pour exercer l'un des autres droits ci-dessus). Toutefois, nous pouvons facturer des frais raisonnables dans certains cas, par exemple si votre demande est manifestement infondée ou excessive. Alternativement, nous pouvons refuser de répondre à la demande dans de telles circonstances.

Liens vers des sites Web tiers

Ce site Web peut inclure des liens vers des sites Web, des plug-ins et des applications tiers. Cliquer sur ces liens ou activer ces connexions peut permettre à des tiers de collecter ou de partager des données vous concernant. Nous ne contrôlons pas ces sites Web tiers et n'en sommes pas responsables. Lorsque vous quittez notre site Web, nous vous encourageons à lire la politique de confidentialité de chaque site Web que vous visitez.

Modifications de cette déclaration de confidentialité et contact

Nous nous réservons le droit de mettre à jour cet avis de confidentialité à tout moment. Nous pouvons également vous informer par d'autres moyens de temps à autre du traitement de vos renseignements personnels.

Contactez-nous

Si vous avez des questions concernant cette déclaration de confidentialité, veuillez nous contacter.

Caroline Dion, responsable de la protection des renseignements personnels

Téléphone : 418-973-1249

Courriel : info@pourvoiredgelis.com

Par la poste : 2594, rang Ste-Famille, Chicoutimi, (Québec), G7H 7W6

MISE À JOUR jeudi, 7 mars 2024